

সিঁদুর



✎ Ursula Nafula
👤 Vusi Malindi
📄 Asma Afreen
😊 Bengali
📖 Level 2

Storybooks Canada

storybookscanada.ca

সিঁদুর

Written by: Ursula Nafula
Illustrated by: Vusi Malindi
Translated by: Asma Afreen

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License.
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



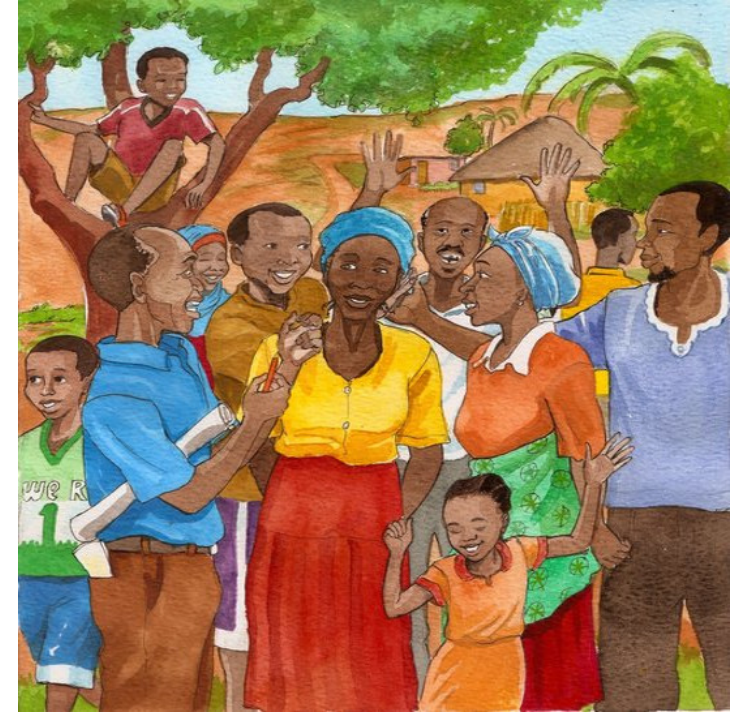
আমার গ্রামে অনেক সমস্যা ছিল। আমরা
একটি নলকূপ থেকে পানি নিতে লম্বা লাইনে
দাঁড়াতাম।

ଆମର ଆନ୍ଦୋଳ ନାନ କରା ଥାନ୍ତେର ଜୟ ଅପେକ୍ଷା କରତାୟ ।

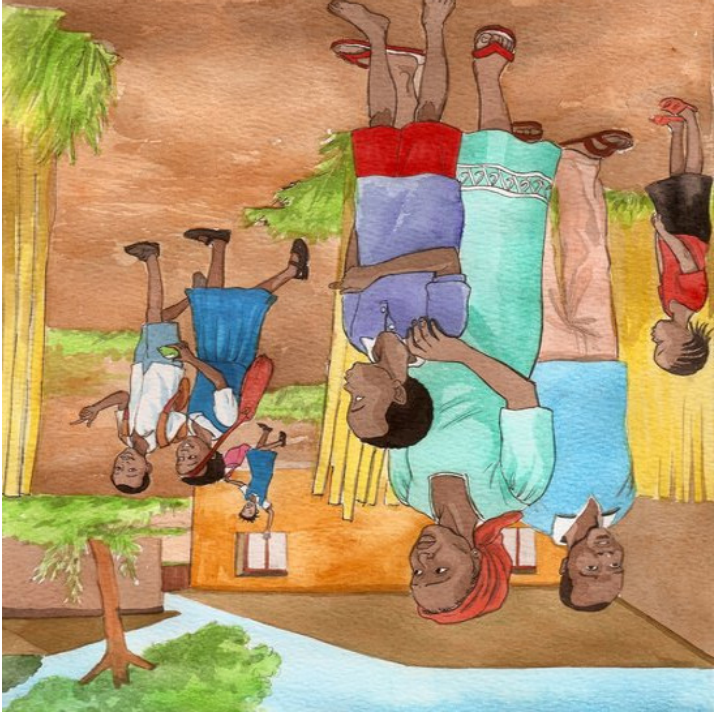




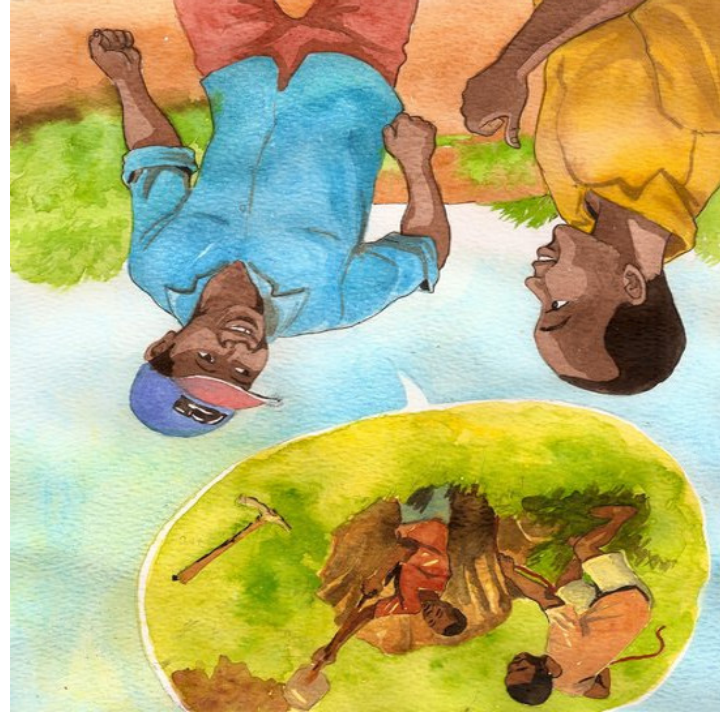
চোরের ভয়ে আমরা আগেভাগেই বাড়িতে
তালা লাগিয়ে দিতাম।



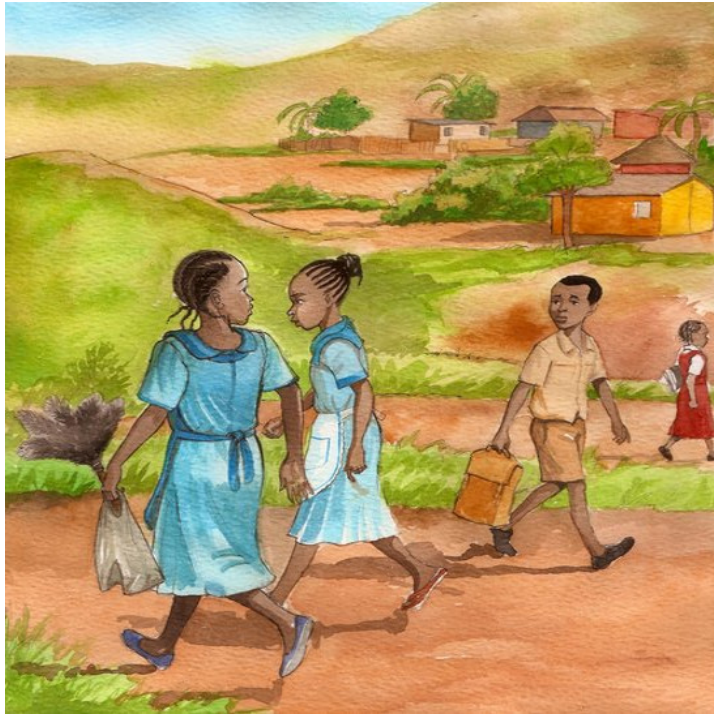
আমরা সবাই সমস্বরে চিৎকার করে বললাম,
“আমাদের জীবন বদলাতে হবে।” সেই দিন
থেকে আমরা আমাদের সমস্যার সমাধান
করার জন্য একসাথে কাজ করেছি।



ଅଲକ ସାକାମା ଝୁଲି ଘରୁ ଦିଆଯିଲା ।



ଆରକଜନ ଲୋକ ଦୁଇଦିନେ ସମସ୍ତ, "ମୁଁକରେବା", "ଧାଉଳ ଘରୁ ଦିଆଯିଲା ।"



কিশোরী মেয়েরা অন্যান্য গ্রামে ঝি়ের কাজ করত।



একজন মহিলা বললেন, “ফসল ফলাতে মহিলারা আমার সাথে যোগ দিতে পারে।”

କିମ୍ପାର ଭେଟା ଥାଏ ସ୍ତ୍ରୀ ଚାନ୍ଦ, ସେଥାଲେ
ଅନ୍ୟା ମାଗୁଁସେର ଝେତଥାମାରେ କାଜ କରତ।

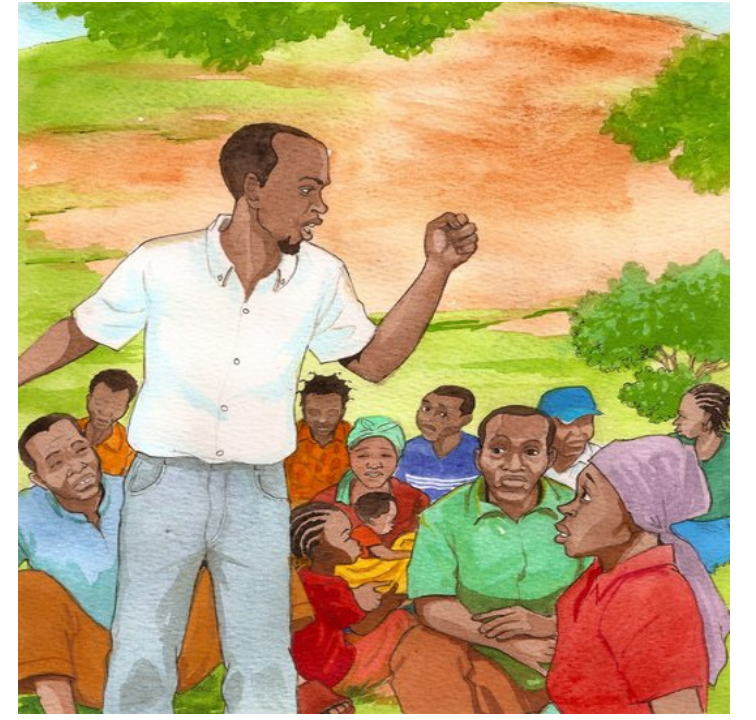


ଆଟି ବଛର ବସନ୍ତୀ ଜୁଆ, ଏକଟି ମାଛର ଡିମ୍ପର
ବସେ ଚିକେର କରେ ବଲଲ, "ଆସି ମାରିଝାର
କରତେ ମାହାସ୍ୟ କରତେ ମାରି।"





যখন বাতাস বহিত, ময়লা কাগজ গাছ ও
বেড়াতে ঝুলে থাকত।



আমার বাবা উঠে দাঁড়ালেন এবং বললেন,
“আমাদের সমস্যাগুলো সমাধান করতে
একসাথে মিলে কাজ করতে হবে।”

ଆମାବସାଲ ଦେଲା ଭାଙ୍ଗି କୂଳେଇ ପୁଁକେଗାଲେ
ସାମୁଁଦେଇ ସାତମା କେଟି ଯେଲ।



କୋକେଇ ଏକଟି ବାଟ ଖାଉଁଇ ନିଲେ ଭାଙ୍ଗି ଦେଲ
୧୮୯ ଛଦଲା।





তারপর একদিন, নলকূপ শুকিয়ে গেল এবং আমাদের পাত্রগুলো খালি হয়ে গেল।



আমার বাবা ঘরে ঘরে হেঁটে গিয়ে লোকদের গ্রামের সভায় যোগ দিতে বললেন।